

**+** SERVICE **Tél:**  
D'AMBULANCE **623**  
**J. Alph. DUSSAULT**  
Directeur de Funérailles  
Expert Embaumeur  
129, Johnson, Succursale, 12 St-Charles.  
Thetford Mines.

# LE CANADIEN

**194**  
**J. A. BEAUCHEMIN**  
Marchand de Meubles  
Radios, Laveuses, Poêles, etc.,  
Réparations de Radios  
21, rue St-Joseph Près du Marché

Le seul journal imprimé à Thetford Mines

VOL. XXVIII — No. 14

ALFRED FRENETTE, Libraire-Imprimeur, Editeur.

JEUDI LE 9 AVRIL 1942

## “Radio-Canada” et le plébiscite

Les nobles intentions qu'affichait la radio officielle — Une série de textes éloquentes — Les actes — Traitera-t-on les partisans du “non” comme on le ferait d'Hitler ou de Mussolini? — “Radio-Canada” y courrait de grands risques — Nouveau motif de redoubler nos efforts.

Cette histoire de Radio-Canada et du plébiscite prendra d'amples proportions, on peut en être sûr.

A l'heure actuelle, deux faits sont acquis, qui ni l'un ni l'autre ne manquent d'importance.

Premièrement, Radio-Canada, notre chose à tous met à la disposition des partisans du oui, rouges, bleus ou cailles le poids de sa vaste publicité, que nous paierons tous.

Grâce à Radio-Canada, M. ping, M. Cardin M. Hsley et leurs habituels critiques, M. Hanson, M. Coldwell, M. Blackmore pourront d'un bout à l'autre du pays répandre leurs arguments. Cela semble s'être réglé en fort peu de temps, sans débat ou à peu près.

Mais, pendant sept longues semaines — et voici le second fait — la Ligue pour la Défense du Canada s'est vainement évertuée à obtenir de Radio-Canada une réponse directe à cette très simple question: Que comptez-vous faire pour le non?

On conviendra que, pour un grand service public, qui vit de notre argent à tous qui est censé vivre pour nous tous, cette façon de traiter des citoyens respectables est plus que singulière.

Elle manque à tout le moins de carrure, — pour ne pas employer un terme plus cru.

La question n'offre pourtant rien de très compliqué.

Radio-Canada est officiellement d'avis que “le domaine des ondes radiophoniques appartient au public”; il déclare avoir “pour objectif constant de faire entendre à tous les principaux points de vue se rapportant à des questions de première importance”; il proclame que “l'échange complet des opinions se range parmi les mesures qui sauvegardent la liberté des institutions” et que, “dans toute démocratie, le droit de réponse est acquis à tous”.

Radio-Canada, — et nous extrayons toutes ces belles choses d'une brochure publiée “sur l'ordre du Bureau des Gouverneurs de la Société Radio-Canada le 8 juillet 1939” sous ce titre: “Exposé de l'attitude de la Société Radio-Canada à propos des Emissions radiophoniques portant sur des questions sujettes à controverse” — Radio-Canada jette (ou jetait) au public cette fière profession de foi:

La Société Radio-Canada est opposée et résistera à tout effort tenté dans le but d'ENREGIMENTER L'OPINION PUBLIQUE ou d'étouffer la liberté de parole. Elle favorise le LIBRE USAGE des ondes pour la discussion utile et TOUTES LES QUESTIONS CONTROVERSABLES. Elle croit fermement que la meilleure sauvegarde de la liberté de discussion réside dans une attitude qui permet l'expression u PLUS GRAND NOMBRE POSSIBLE d'opinions variées et divergentes. Elle est persuadée que l'exposition de TOUTS LES PRINCIPAUX POINTS de vue devrait, autant que possible, se faire sur une base équitable et impartiale.

C'est pour cela que Radio-Canada a jadis éréte qu'en temps de campagne électorale tous les partis qui justifieraient d'un élément de sérieux pourraient gratuitement utiliser la radio d'Etat; pour cela, et pour une autre raison, fort intéressante aussi et qui explique tout spécialement cette gratuité.

La radio, dit en effet l'officiel Exposé auquel nous empruntons tous ces textes, la radio est de plus très coûteuse; elle n'est pas à la portée de tous. Il est donc évident que la location des réseaux pour radiodiffuser certaines opinions n'est pas un privilège dont tous les citoyens pourraient se prévaloir également. Sur une base exclusive de location, ce sont les vues partagées par les riches qui auraient le plus de chance de se répandre. Plusieurs éléments de la vie collective et de la vie nationale resteraient ignorés. La Société tient à ce que le domaine de l'air ne soit PAS SOUS LA DOMINATION DE LA RICHESSE OU DE TOUTE AUTRE PUISSANCE. L'attitude qu'elle a adoptée a pour but de faire entendre TOUTS les groupes et mouvements représentatifs devant le tribunal de l'opinion publique. On est d'avis que, comme telle, cette attitude est démocratique.

On pourrait même ajouter qu'elle est fort belle.

Mais alors comprend-on que, dès qu'elle eut décié d'offrir son réseau aux partisans du oui, la Société Radio-Canada ne se soit pas empressée de proclamer que le même réseau serait — dans les mêmes conditions exactement — au service du non? Ainsi l'exigeait, de toute évidence, le souci qu'elle affiche si haut de donner à toutes les opinions une égale publicité. Ainsi l'exigeait sa prétention de donner à tous, comme disent les Anglais, fair play.

Il semble qu'on veuille appliquer ici la règle fixée en temps d'élection et qui assure à tous les chefs de parti l'usage du réseau. Mais cela ne tient pas debout.

Pour cette raison fondamentale d'abord, ainsi qu'on l'a maintes fois rappelé, qu'il ne s'agit pas d'élections générales, qu'il ne s'agit pas de se prononcer entre deux partis... et c'est M. King lui-même qui l'a déclaré aux Communes le 25 février dernier.

Il ne s'agit point d'appeler au pouvoir tel ou tel groupe, de donner un certificat de bonne ou e mauvaise conduite à tel ou tel autre, mais de choisir entre deux opinions.

Cette différence essentielle modifie toutes les données du problème. D'ailleurs, si l'on ose prétendre que la lettre des règlements — qui n'ont d'ailleurs pas été faits pour les conditions actuelles — favorise le choix des chefs de parti, il n'en est sûrement pas de même de leur esprit.

Ce que l'on voulait assurer en offrant la parole aux chefs de parti, c'est on en conviendra la libre et large expression de toutes les opinions en cause. Or si l'on persiste à ne laisser parler que ces chefs, ceux-ci étant tous partisans du oui il arrivera tout au contraire que seule l'une des opinions entre lesquelles le

## A l'Unité Sanitaire du comté de Mégantic

### PROGRAMME

Pour la semaine du 13 avril

Lundi le 13 — ST-ALPHONSE de 2 Hrs à 4 Hrs et le soir à 7 Hrs Clinique anti-tuberculeuse par M. le Dr. Sirois (Examen gratuit des poumons aux Rayons X)

Mardi le 14 — VIMY RIDGE: à 10.30 Hrs du matin clinique de puériculture et immunisation anti-diphthérique. COLERAINE: à 2 Hrs de l'après-midi clinique de puériculture et immunisation anti-diphthérique.

Mercredi le 15 — THETFORD MINES: Inspection médicale scolaire.

LAC NOIR: (Au Couvent) à 10 Hrs du matin et 2 Hrs à 4 Hrs de l'après-midi. Clinique anti-tuberculeuse par M. le Dr. Alex Sirois.

Jeudi le 16 — ST-MAURICE: à 10 Hrs du matin. Clinique de puériculture et immunisation anti-diphthérique ST-ALPHONSE: à 2 Hrs

peuple est invité à choisir pourra s'exprimer à la radio d'Etat.

L'autre, celle que partagent la douzaine de dissidents un ministre comme M. Oscar Drouin des citoyens importants, et tout le monde en convient des milliers et des milliers et contribuables sera aussi complètement ignorée de la radio officielle que si elle était la voix d'Adolphe Hitler ou de Mussolini.

\* \* \*

Est-ce à cela que riment et que devraient aboutir toutes les belles déclarations de Radio-Canada?

Est-ce cela que l'on appellerait s'opposer et résister à tout effort tenté dans le but d'enrégimenter l'opinion publique?

Est-ce ainsi que l'on prétendrait favoriser le libre usage des ondes pour la discussion utile et TOUTES LES QUESTIONS controversables?

Qu'on y prenne garde! Si Radio-Canada, par son extraordinaire conduite a déjà fait quelque tort aux partisans du non il s'en est sûrement fait autant à lui-même; s'il se confine dans une attitude de partialité qui serait à la fois injuste et absurde il risque de déchaîner contre le réseau officiel un mouvement de révolte qui lui coûtera cher.

Il ne se passera guère de temps alors avant que s'exprime tout haut et très haut la colère qui déjà gronde dans les coeurs.

\* \* \*

Mais même si l'on réussit à piper les dés contre nous si l'on prétend confisquer au profit des seuls partisans du oui la radio d'Etat ce ne sera point là un motif de désespérance. Il n'y faudra voir — tout au contraire — qu'une raison nouvelle de multiplier nos efforts.

Que tous appuient la Ligue pour la Défense du Canada qu'ils appuient les députés dissidents et ceux qui à leur exemple courageusement disent non; ju'ils les appuient à fond.

Que tous, vieux et jeunes hommes et femmes se préparent à voter.

Ce sont les votes en définitive qui décideront e tout.

Omer HEROUX

“Le Devoir” le 7 avril 1942.

## “La Déserteuse Punie”

Ne manquez pas de voir: “La Déserteuse Punie”, mercredi soir prochain le 15 avril au Centre Paroissial.

Venez en foule apprécier ce mélodrame intéressant Mme A. Martin, qui joue le rôle de la femme du Père Ovide dans “Un Homme et son Pêché” sera la principale interprète de la scène.

Les Canados vous y invitent cordialement.

Les billets sont en vente à La Pharmacie Marcoux.

Prix des billets: 25c 35c et 50c

Dimanche après midi à 2 hres et demie à la Salle de l'Externat aura lieu la partie de tire offerte par les Dames Canados. Tous les membres sont invités.

de l'après-midi. Clinique de Puériculture et immunisation anti-diphthérique.

Vendredi le 17 — LAC NOIR: (Salle du Collège à 10 Hr.) (Salle du Conseil à 2 Hrs). Cliniques de puériculture et immunisation anti-diphthérique.

Samedi le 18 — Bureau.

Dr DAVID BEAULIEU  
Médecin-Hygiéniste  
THETFORD MINES

## L'armée Canadienne en Angleterre

Une escadre japonaise qui parcourt la baie de Bengale comprend un port-avions duquel des appareils volants sont allés bombarder hier deux villes de l'Inde Vizagapatam et Cocanada, rime îche avec Canada et a cause que cet avant-midi il y a eu aussi une alete aux avions à Madras. Les mêmes avions ou de semblables avaient tenté une violente attaque contre l'île de Ceylan il ya quelques jours. Des navires de guerre anglais sont à la recherche de cette escadre dont la base est aux îles Andaman entre la Malaisie et l'Inde. Cet archipel d'Andamam est aux mains des Japonais depuis quelques tmps et leur sert de port d'attaque à des submersibles et à des unités de surface qui travaillent à couper les communications de l'Inde avec le dehors pour toute la partie orientale du pays. Le premier ministre Tojo avait fait prévoir hier que le Japon causerait des dommages considérables à l'Inde s'il allait l'envahir. Les attaques contre Vizagapatam et Cocanada servent de démonstration pour les Indiens qui sont en train de négocier avec les Anglais quant à l'avenir politique de l'Inde.

On attendait mardi des présidences de sir Stafford Cripps au sujet des tractations anglo-indiennes; il a dû remettre tout cela dit-on. Il n'est pas du tout certain que l'affaire se conclue car Jawaharlal Nehru vient de déclarer il y a quelques heures que le groupement nationaliste; dont Gandhi est l'animateur ne saurait accepter un règlement qui laisserait hors de l'Etat indien des parties considérables de l'Inde. “Nous avons été tous ensemble unis sous le joug de l'esclavage nous serons unis dans la liberté” a-t-il dit entre autres choses ajoutant: “Au lieu de tenter d'effacer les animosités et de trancher des noeuds le gouvernement anglais est en train d'en nouer d'autres”. Ce propos n'est pas des plus rassurants.

Du Canada on annonce qu'il vient de se former en Angleterre une armée proprement canadienne sous la direction du général McNaughton qui est retourné outre-mer ces jours derniers. Tous les commandants de cette armée sont de langue anglaise à en juger par le tableau paru dans la presse d'hier et de ce matin.

## Prix du Bois de Chauffage

On a vu la semaine dernière qu'il se fait une enquête générale sur le prix du bois de chauffage. C'est par suite de cette enquête que la commission des prix et du commerce en temps de guerre a fixé des plafonds pour la région de Thetford Mines et le comté de Mégantic, comme elle l'avait fait auparavant pour la vallée du Saint-Maurice, où des marchands avaient dû rembourser leurs clients de la différence entre le plafond établi et le prix qu'ils avaient exigé.

Pour l'information de nos lecteurs, nous publions les prix fixés pour le comté de Mégantic.

Erable sec de 15 à 18 pes \$4, la corde et pour 12 pouces \$3,25 la corde.

Bois francs mélangé de 15 à 18 pes \$3,50 la corde et pour le 12 pes \$2,90.

Bouleau 15 à 18 pes \$3,25 la corde et \$2,80 pour le 12 pouces.

Croûtes les prix sont les mêmes que ceux en vigueur le 15 décembre dernier.

Voici maintenant les nouveaux prix que devront payer les marchands généraux les marchands de bois ou tout autre personne achetant leur bois d'un cultivateur, en grosse quantité ou pour revendre;

Erable \$2,50 la corde de 16 pes et \$2,15 pour le bois de 12 pes.

Bois francs (dur) mélangé \$2, la corde pour le bois de 16 pes et \$1,75 pour le bois de 12 pes.

Bouleau \$1,75 pour le bois de 16 pes et \$1,55 pour le 12 pouces

Tous ces prix sont pour livraison à la résidence de l'acheteur, aux premiers chemins carrossables.

L'on peut obtenir plus de renseignements en s'adressant au représentant à Thetford Mines, de la Commission des Prix et du Commerce en Temps de Guerre M. A. Dostie, téléphone No. 499.

## Pour la Prévention des Accidents

L'Association de Québec pour la prévention des accidents du organise trois congrès régionaux pour les 14, 15 et 16 avril à Saint-Hyacinthe, à Drummondville et à Victoriaville. Les employeurs et employés dans l'industrie de la région des Cantons de l'Est prendront part à ces assemblées. ce sont les 50c, 51c et 52c congrès régionaux de l'Association depuis sa fondation. La séance d'ouverture aura lieu à Saint-Hyacinthe le 14. L'orateur principal au dîner sera M. Paul Drouin, président de la Commission des accidents de travail de la province et Québec. Adresseront aussi la parole des techniciens en sécurité industrielle et M. Arthur Gaboury, général-général de l'Association.

Plus tard dans la soirée il y aura une grande assemblée pour les ouvriers dans la salle du Bazar. On compte qu'au moins mille deux cents personnes assisteront aux causeries et aux représentations cinématographiques sur la sécurité, qui y seront données.

Le congrès à Drummondville aura lieu au Manoir Drummond. L'orateur principal sera M. O.E. Sharpe, commissaire de la Commission des accidents du travail de la province et Québec. L'Assemblée u soir pour les ouvriers doit se tenir dans la salle de l'école Saint-David. Il y aura discours et vues animées.

M. J.L. Labrèche, vice-président de la Commission des Accidents du travail de la province de Québec fera le discours de circonstance à Victoriaville pour les employeurs. Son sujet est “Le coût des accidents et la valeur de la prévention”.

## “AUJOURD'HUI”

Les restrictions que la guerre nous impose envahissent tous les domaines; le domaine de l'esprit n'est pas épargné. Celui d'entre nous qui naguère recevait trois ou quatre revues et autant de journaux se voit dans l'obligation de se priver de quelques-unes de ses publications. Si vous êtes de ceux-là procurez-vous “AUJOURD'HUI” le meilleur digeste français qui dans ses 100 pages de texte serré vous apportera les meilleurs articles des périodiques canadiens et étrangers. Le sommaire d'avril vous en donnera une idée.

Le Canada et la guerre du Pacifique — “La Revue dominicaine”.

Les motifs de l'attaque Japonaise — “La Revue populaire”.

La troisième phase de la guerre — “La Nouvelle Relève”.

Comment on devient diététicien — “L'Oeil”.

L'Art du Théâtre — “Regards”.

Quand écrivait Mme de Sevigne — “L'Enseignement secondaire”.

Petipa et les Ballets Russes — “L'Oeil”.

Marcel Proust — “La Nouvelle Relève”.

Tagore chez lui — “La Revue des Jeunes”.

Montréal de 1867 à 1914 — “Bulletin de la Chambre de Commerce”.

Balaklava — “La Liberté et le Patriote”.

Marie-Claire Daveluy — “Pansana”.

Evolution de la Médecine Canadienne Française. — “Bulletin des Etudes françaises”.

Verres de Choix — “L'Ovale C.I.L.”.

Les Anémones de mer — “La Revue populaire”.

Glacière Arctique — “L'Ovale C.I.L.”.

L'Oeuvre de Léon Gerin — “Le Canada français”.

Franc-Maconnerie et arrivisme — “Relations”.

La paroisse Canadienne française — “L'Actualité économique”.

Pilotes de Raids — “La Revue dominicaine”.

Les journées Pan-Latines — “Relations”.

Petite Histoire du Cinéma — “Courrier du Pacifique”.

“AUJOURD'HUI” se vend dans tous les kiosques au prix de \$0,25. L'abonnement est de \$2,50 par année. S'adresser aux Editions d'Aujourd'hui, 1961 est rue Rachel Montréal Canada.

“AUJOURD'HUI” se vend dans tous les kiosques au prix de \$0,25. L'abonnement est de \$2,50 par année. S'adresser aux Editions d'Aujourd'hui, 1961 est rue Rachel Montréal Canada.

“AUJOURD'HUI” se vend dans tous les kiosques au prix de \$0,25. L'abonnement est de \$2,50 par année. S'adresser aux Editions d'Aujourd'hui, 1961 est rue Rachel Montréal Canada.

## La Campagne de Récupération bat son plein

Le Comité de Récupération de Thetford Mines organise pour mardi le 14 avril prochain une grande campagne de Récupération.

Faites un tas de tout votre vieux métal vos papiers de rebut vos vieux vêtements les os le coton la laine les bouts de caoutchouc; des camions passeroient chez vous pour recueillir tout ce que vous voudrez bien leur donner.

Tous ces riens peuvent acquérir une valeur importante pour le pays. Pour vous se sont des rebuts; pour le Gouvernement Canadien se sont des obus; des bombes; des vaisseaux; des tanks.

Que chacun fasse sa part pour aider l'effort de guerre du Canada.

Le Comité de Récupération.



Les directeurs de l'Association des journaux hebdomadaire du Canada, réunis en congrès annuel à Ottawa, ont visité l'école de l'Aviation, à Uplands, en bordure de la capitale. C'est le chef d'escadrille A. B. Searles qui leur a servi de cicerone. On voit, de gauche à droite, M. S. J. Dornan, d'Alaméda, Saskatchewan, M. Walter Legge de Granby, Québec, président de l'Association M. Harmon E. Rice, de Huntsville Ontario ex-président et le chef d'escadrille Searles, qui est instructeur-chef de pilotage à l'école d'Uplands.

Echos MONDAINS—

—M. et Mme Lionel Lafleur ainsi que leur fillette Louise de Drummondville ont passé la fête de Pâques en ville chez M. Mme Alfred Frenette.

—M. et Mme Roger Couture de Victoriaville ont passé la fin de semaine en ville visitant des parents.

—M. Edmond Boucher de Poston Mass. était de passage en ville au commencement de la semaine à l'occasion du décès de sa mère Mme François Boucher

—Mlle Monique Gagné est de retour de Beauceville où elle a passé trois mois.

—M. et Mme Josaphat Huard de Montréal étaient en ville pour la fête de Pâques en visite chez des parents.

—Mlle Thérèse Coté employée à la Singer Sewing Machine a passé la fête de Pâques dans sa famille à Québec.

—M. Robert Gagné de Montréal a passé la fin de semaine dans sa famille.

**La FAIBLESSE**  
 PEU DE SANG, FAIBLE VIGILANCE  
 Manque d'appétit, Fatigue, Troubles du sommeil, etc.  
**PILULES ROUGES**  
 Préparé par le Docteur FRANÇOIS BOSSU  
 1570, rue St-Denis, Montréal

Echos MONDAINS—

—M. Jean Carrier était à Garthby en fin de semaine chez des parents.

—Mlle Ruth Lessard, G.M.G. de Montréal a passé la fin de semaine dans sa famille.

—M. Fernand Gilbert de Troi-Rivières a passé la fin de semaine dans sa famille.

—Mme C.E. Chartier de Mont Joli actuellement en ville chez ses parents.

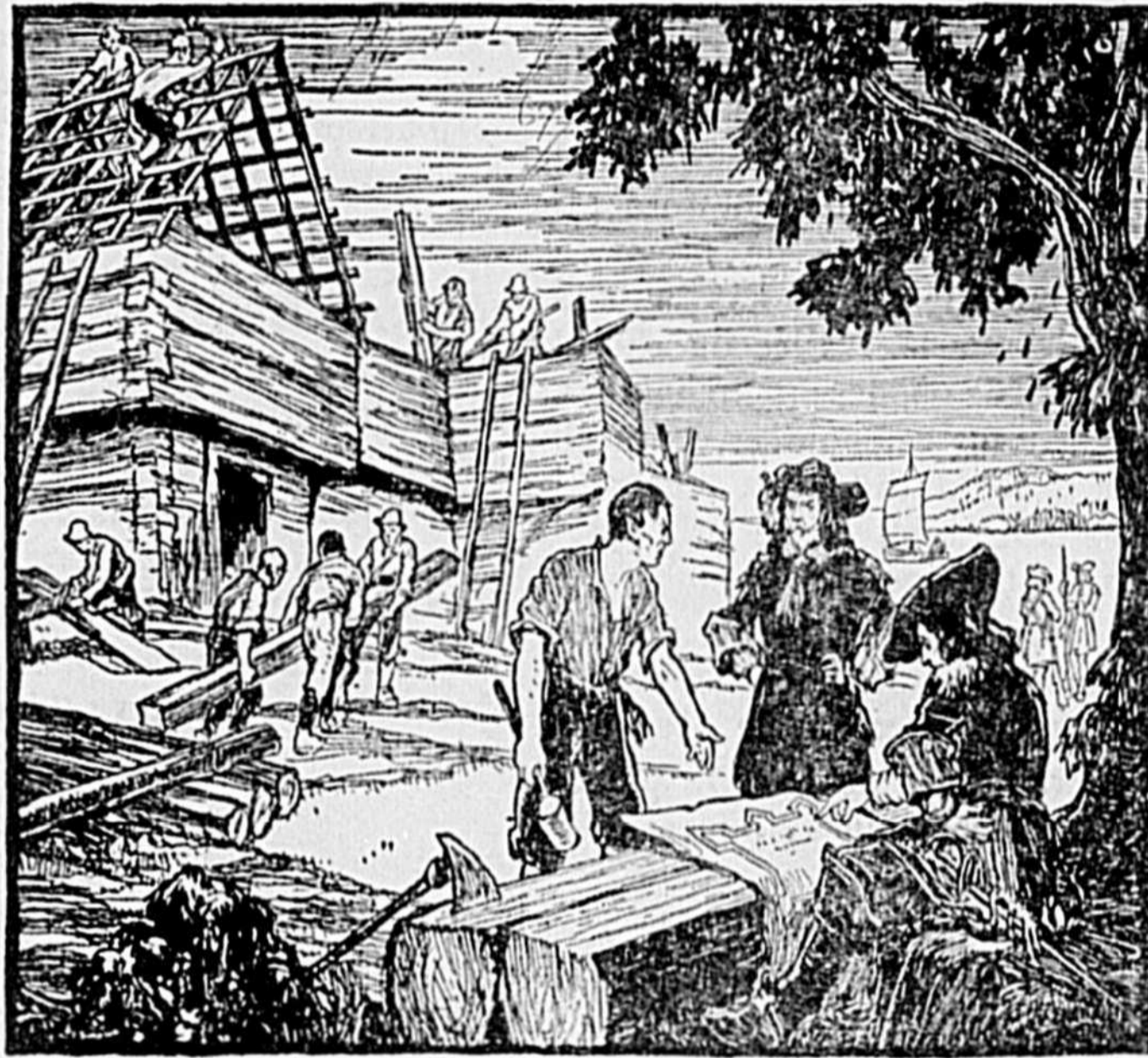
—Mlle Rita Bédard de Valleyfield a passé la fin de semaine chez ses parents M. et Mme Delphis Bédard.

—M. D. Dallaire de Leeds Station en ville au cours de la semaine dernière.

*Cigarettes*  
**SWEET CAPORAL**

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

de Kuyper salue SOREL—St-Pierre de Sorel



En 1642, Monsieur de Montmagny commença l'érection du Fort Richelieu sur le site qu'occupe aujourd'hui l'hôtel de ville, à Sorel. Ce fut l'un de l'importante chaîne de forts qui furent construits le long du Richelieu. Le Fort Richelieu passa plus tard sous le commandement de Pierre de Saurer et la seigneurie de Sorel lui fut concédée en 1672.

Vingt-trois ans plus tard, en 1695, l'on produisit pour la première fois à Rotterdam, en Hollande, du Gin de Kuyper et depuis plus de cent ans, c'est le genièvre favori dans la province de Québec.

10 onces, \$1.05 26 onces, \$2.40 40 onces, \$3.45

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande.

**GIN de KUYPER**  
 CÉLÈBRE POUR SA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Le Cyclisme **FRANÇOIS LE BOSSU**

par la Comtesse de Ségur

Les restrictions imposées aux automobilistes pour satisfaire aux besoins de la guerre pourraient bien monter à un nouveau sommet cette année la gogole toujours grandissante du cyclisme et avec elle le nombre des accidents de la circulation si les mesures de prudence ne sont pas mises en pratique déclare la Ligue de sécurité de la province de Québec dans un bulletin spécial aux bicyclistes.

Le bulletin souligne que chaque année ans le passé la ligne de sécurité a lancé une campagne de sécurité du cyclisme organisée des manifestations publiques imprimées des affiches de sécurité et publié des milliers de feuillets qu'elle a distribués aux cyclistes et que cette année elle devra intensifier ces mêmes entreprises si elle veut faire face à la situation qui s'annonce plus sérieuse que jamais.

Une des initiatives les mieux réussies de la ligne a été l'enrôlement de milliers de cyclistes dans son club "cyclo-sécurité" dont les membres s'engagent à observer les lois de la circulation routière ainsi que les règlements de sécurité contenus dans le "code de sécurité des cyclistes" distribué à tout amateur et le bécane qui en fait la demande. Le bureau-chef de ce club provincial est à Montréal aux bureaux mêmes de la Ligue.

De son côté le service de la police a lui aussi l'intention de coordonner ses efforts dans le même sens puisqu'il s'est procuré récemment 25,000 exemplaires de ce code de sécurité, dans lebut e les distribuer aux cyclistes.

Espérons onc que tous les propriétaires et usagers de la bicyclette voudront immédiatement s'enrôler dans ce club de cyclo-sécurité et collaborer généralement avec les organismes de la sécurité publique et de la police qui ont à cœur de réduire ce genre et tout autre genre d'accidents de la circulation.

C'est l'incomparable histoire de FRANÇOIS LE BOSSU par la Comtesse de Ségur qu'ont choisie les Editions Variétés comme deuxième livre pour enfants dans leur nouvelle Collection des Belles Histoires.

La Comtesse de Ségur présente d'abord le bon François, objet des railleries de tous ses compagnons à cause de sa difformité. Mais un jour il fait la connaissance de Christine, la fille du comte et de la comtesse des Ormes qui habitent un château voisin. Christine est bonne Elle prend en amitié François qu'elle défend contre tous les pédants qui veulent rire de sa bosse. Puis survient dans le récit l'enthousiaste Paolo, original médecin italien qui malgré ses lubies a un cœur d'or. Il se dévoue à éduquer François et veut le rendre normal comme les autres enfants.

François grandit Christine aussi. Le premier est toujours bossu et bon. La jeune fille est belle et charitable. L'amour naît entre les deux sous l'oeil attendri de Paolo qui la favorise.

Mais Christine épousera-t-elle un infirme? Sacrifiera-t-elle sa jeunesse à soigner un malade? Que diront les parents de Christine? Paolo remplira-t-il promesse qu'il s'est faite de rendre François aussi normal que les autres enfants?

C'est ce que la Comtesse de Ségur nous dévoile tout au long d'un récit qui ne laisse personne indifférent. La morale de l'histoire comme la morale de tous les livres de l'incomparable Comtesse, est inspirée des plus beaux sentiments que tous les parents voudraient voir à l'honneur chez leurs enfants.

Mais tout ce qui vient d'être dit n'est qu'une faible partie des mérites de cet ouvrage propre à émouvoir les enfants et à leur faire aimer la lecture comme ils l'auront jamais aimée.

Echos MONDAINS—

—M. L.P. Lachance de Beauceville en ville ces jours derniers

—Mlle Rolande Lessard de Sherbrooke a passé la fin de semaine chez son père M. Amédée Lessard.

—Mme J.C. Lebel de retour d'un séjour de quelques semaines dans sa famille à Rivière-du-Loup.

—M. et Mme Jacques Lemieux de Québec actuellement en ville chez M. et Mme J. Gagnon.

—M. Ls.P. Couture de Sherbrooke en ville en fin de semaine.

—M. Ovilva Marois militaire du Camp de Petawawa en promenade chez ses parents pour une quinzaine avant de partir pour outre-mer rejoindre ses deux frères: René et Léopold rendus depuis quelque temps.

—Mlle Maelaine Marois de Sherbrooke en promenade chez ses parents pour une quinzaine.

Pour éviter la répétition des conditions économiques déplorables qui ont suivi la dernière guerre, collaborez à la stabilisation des prix.

CANONS "FABRIQUÉS AU CANADA"

ARTILLERIE DE CAMPAGNE CANON DE 25 AVEC AFFÛT	D.C.A. LE BOFORS AVEC AFFÛT TUBES POUR LE 3.7"
TANK 2 CALIBRES—1 AFFÛT	ANTI-TANK 2 CALIBRES—2 AFFÛTS
CANONS NAVALS CANON DE 12"	AFFÛTS NAVALS 5 MODÈLES
SERONT "FABRIQUÉS AU CANADA" PROCHAINEMENT	
ARTILLERIE DE CAMPAGNE UN AUTRE GENRE D'AFFÛT	D.C.A. LE 3.7" AVEC AFFÛT ET UN AUTRE TYPE DE TUBE
CANONS NAVALS 3 CALIBRES	AFFÛTS NAVALS 2 MODÈLES

un beau dessin en couleurs sur la couverture. En vente dans toutes les librairies au prix de 40 cents pour l'édition brochée et de 60 cents pour l'édition cartonnée. Egalement en vente aux Editions Variétés, 1410 rue Stanley MONTREAL, Canada. (Communiqué)

**CLAVIGRAPHE A LOUER**  
 Clavigraphe en très bonne condition à louer pour un prix raisonnable.  
 S'adresser Librairie Frenette  
 421 Notre Dame

ANNONCES CLASSIFIEES

**TERRES A VENDRE**  
 Une terre à vendre située dans le 7ième Rang, de St-Adrien D'Irlande, à une mille de l'Église, de l'École et de la Beurrerie; une terre de 100 acres.  
 Aussi une autre terre de 50 acres à une dizaine d'arpent de la première. Elles seront vendues pour un prix raisonnable à un prompt acheteur.  
 S'adresser à :  
 Madame Joseph Dusseault  
 St-Adrien d'Irlande  
 R.R. No 1 Co. Mégantic.  
 3fs-x-13

**LUSTRES A VENDRE**  
 Lustres à vendre, soit pour salon, salle à diner, ayant déjà servis. Très bon marché pour un prompt acheteur.  
 S'adresser à :  
 421 rue Notre-Dame  
 j-n-o. Thetford Mines

A l'École Anglaise Quirion

**BUREAU DE PLACEMENT**  
 Hommes d'affaires et professionnels, si vous avez besoin d'un jeune homme ou d'une jeune fille connaissant très bien les deux langues et qualifiés pour travail de bureau en général, ou comme sténographes, adressez-vous sans tarder à l'ÉCOLE ANGLAISE QUIRION. Nos finissants sont en nombre limité, mais ils n'en sont pas moins très recherchés.

Vieux journaux à vendre à la lb.  
 S'adresser à la  
 Librairie Frenette  
 421 rue Notre Dame  
 Thetford Mines

CARTES PROFESSIONNELLES

TELEPHONE: 39  
**Dr J. E. BEAUDET**  
 MEDECIN-CHIRURGIEN  
 Consultations: 12.30 à 3 hres et 6.30 à 8 hres.  
 Dimanche: 1 à 2 de l'après-midi.  
 THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 274  
**L. U. TALBOT, C. R.**  
 AVOCAT  
 Edifice de la Banque de Montréal Au-dessus de J.-E. Marcoux, Ltée.  
 THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 464  
**J.-R. SAVOIE, M. D.**  
 MEDECIN-CHIRURGIEN  
 Bureau: 1 h. à 3.30 et 7 h. à 8.30  
 453, RUE NOTRE-DAME  
 THETFORD MINES, QUE.

**LUCIEN DROLET, C. R.**  
 AVOCAT  
 RUE NOTRE-DAME, EDIFICE GAGNON (Voisin du Bureau de Poste)  
 TEL. Bureau 451 — TEL. Rés. 176  
 THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 46  
**Dr P. L. DAIGNEAU**  
 D.D.S., L.D.S.  
 CHIRURGIEN-DENTISTE  
 (Edifice Beaudoin)  
 THETFORD MINES, QUE.

TEL BELL:  
 THETFORD MINES: 53—tous les jrs  
 BLACK LAKE: 315—tous les soirs  
**A. H. CHABOT**  
 AVOCAT  
 Commissaire de la C. S. A.  
 343, RUE NOTRE-DAME,  
 THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 655.  
**Dr B. LAURENCE**  
 MEDECIN-VETERINAIRE  
 rue Notre-Dame Thetford-Mines

TELEPHONE: 298  
**JOS. DUQUET**  
 MECANICIEN  
 Réparation d'engin à gazoline, système électrique d'automobile et batteries.  
 121, RUE ST-ALPHONSE,  
 THETFORD MINES, QUE.

Tél.: Bureau 68 Résidence 217  
**J.-M. ROBERGE,**  
 NOTAIRE  
 B. A. L. L. B.  
 (Edifice "Hôtel de Ville")  
 Rue, Notre-Dame Thetford Mines

Rien n'embarrasse autant le petit commerce et la petite industrie que certains règlements concernant le travail.  
 L'innocence est quelque chose de si rare et de si précieux, qu'il faut pleurer avec des regrets éternels sa perte dans les jeunes âmes.  
 Timon-David

**JESAIS CE QU'IL ME FAUT**

**A BOUT DE FORCE ?**

**POUR MOI TOUJOURS MOLSON**

**LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT**

# ECHOS MONDAINS

"LE CANADIEN" demande aux lectrices de cette page de vouloir bien contribuer à la rendre plus intéressante et de faire de ces colonnes les leurs. Si des amis vous visitent, il n'y a pas de plus beau compliment à faire à vos invités, que de mentionner leurs noms dans votre page locale. Nous publions aussi les fêtes de famille, parties de cartes, le tout gratuitement. Les notes doivent être signées. Venez ou téléphonez nous, nous sommes à votre service.

—M. Germain Chabot de Sherbrooke était de passage dans sa famille à l'occasion de la fête de Pâques.

—M. André Richard qui étudiait à Québec a passé quelques jours dans sa famille il doit retourner à Sherbrooke.

—M. Lucien Poiré employé à la banque de Shawanigan a passé quelques jours dans sa famille M. Jos Poiré à l'occasion de la fête de Pâques.

—M. Jean Claude St-Hilaire de la R.C.A.F. a passé quelques jours dans sa famille à l'occasion de la fête de Pâques.

—Mlle Annette Paré de Québec a passé la fin de semaine de Pâques en ville dans sa famille M. et Mme Oler Paré.

—M. Adrien Baribeau voyageur de commerce de la Maison Baribeau & fils de Lévis était de

Beaudet à l'occasion de la fête de Pâques.

—M. Lucien Paré de Québec était de passage en ville à l'occasion de la fête de Pâques.

—Le Major H.R. Lynn qui était en Angleterre depuis quel temps est actuellement en ville.

—M. Marc Délarge étudiant à Montréal a passé la fête de Pâques dans sa famille M. le Dr. C. B. D. Lège.

—M. et Mme Joseph Roy de East Angus en visite chez leurs parents M. et Mme Pierre Roy dimanche dernier.

—M. et Mme Joseph Madore de passage à Québec sur fin de semaine pour assister au mariage de leur fille Mlle Cyvete Madore à M. Elzéar Champagne.

—M. Joseph Bolduc et son fils Félicien en visite à St-Ephrem de Beauce sur fin de semaine chez de nombreux parents.

—M. Armand Madore de Montréal en visite chez ses parents au cours de la semaine dernière.

—M. Gaëtan Thérberge étudiant à Montréal a passé la fête de Pâques dans sa famille M. et Mme R. Thérberge.

—Mlle Rolande Roy de Montréal a passé la fin de semaine dans sa famille M. et Mme Aristide Roy.

—Mlle Lucette Thérberge est retournée à Montréal après avoir passé la fin de semaine de Pâques dans sa famille M. et Mme R. Thérberge.

—M. Denis Bernard du camp Valcartier était de passage en ville dans sa famille à l'occasion de la fête de Pâques.

—M. Georges Landry voyageur de commerce a passé la fête de Pâques dans sa famille M. J.O. Landry.

—M. Gaston Bergeron de Plessisville était dans sa famille pour la fête de Pâques.

—M. l'Abbé René Gagné de

## LA COLONNE DE



"COUSINE BLANCHE"  
Diplômée de l'Université de Beauté de PARIS.

### Evitez la graisse excessive en vous pesant fréquemment

Tout d'abord savez-vous quel poids une personne de votre âge et de votre grandeur devrait peser? Naturellement si vous ne le savez pas il est inutile de lire le texte qui suit — il ne peut vous être utile. Cependant, si vous voulez vous renseigner dites-moi votre âge, votre taille exacte et je vous dirai le poids moyen que vous devez peser.

Lorsque vous saurez combien vous devez peser et que la balance vous aura révélé que votre poids réel dépasse ce que vous devriez peser — vous pouvez y remédier dans la majorité des cas. Pas dans tous les cas, car il en est (c'est l'infime minorité) qui dépendent du mauvais fonctionnement des glandes et de tels cas relèvent de la médecine et non des soins de beauté.

Les instruments dont vous avez besoin pour réduire votre avoir-du-poids vous les connaissez bien, puisque vous en faites usage tous les jours. Ce sont le couteau, la fourchette et la cuiller! c'est dire que vous pouvez maigrir en mangeant... moins. Et c'est là la meilleure manière de maigrir d'une façon permanente. Les "diètes" vous feront maigrir, certes, mais dès que vous avez repris vos mauvaises habitudes alimentaires vous engraissez de nouveau.

Vous pouvez cependant faire la diète sans avoir à souffrir de la faim. Cessez de manger ces lourds "poudings", ces aliments gras ou ces sucreries qui vous plaisent tant. Un beau teint un oeil vif, une ligne gracieuse ne valent-ils pas ce léger sacrifice? Vous verrez que vous gagnerez non seulement en apparence mais en énergie. Si vous ne vous sentez pas le courage de couper les desserts d'un seul coup, diminuez la consommation graduellement — prenez des portions plus petites... de plus en plus petites jusqu'à ce que vous cessiez complètement. Prenez en moins pour arriver à ce résultat si vous le voulez. Vous maigrissez moins vite, peut-être — mais vous avez pris dix ans à accumuler cette graisse qui vous encombre, vous pouvez bien prendre un an à la perdre.

Prenez pour acquis que vous mangeons trop, beaucoup plus que ne requiert notre organisme et qu'il peut assimiler en quatre ou cinq livres qui séparent chaque repas. En réalité, nous nous gavons! Cela provoque une dilatation de plus en plus grande de l'estomac... et plus notre estomac se dilate, plus il requiert d'aliments pour le remplir. Nous le remplissons en crier de la valeur nutritive de ce augmentant le volume de ce que nous mangeons, sans nous sou-

—Mlle Thérèse Boulanger comptable à la Singer Sewing Machine est de retour d'un voyage à Québec.

—M. et Mme L. Turgeon de Montréal étaient à Thetford chez M. Cléophas Adams pour la fête de Pâques.

—M. Fernand Gagné est de retour de St-Georges de Beauce ou il a visité de nombreux parents et amis.

—M. et Mme Jean Claude Gagné et leur fillette sont retournés à Montréal après avoir passé une semaine en ville visitant des parents et amis.

—M. et Mme Gérard Nadeau de cette ville étaient à Montréal la semaine dernière visitant des parents.

## CHRONIQUE RELIGIEUSE

### SAINT-ALPHONSE

#### BAPTEMES : —

Le 3 avril — Marie Yvette, Denise fille de Joseph Rodrigue et de Yvette Fontaine. Parrain Gérard Bédard, marraine: Alexina Rodrigue de St-Maurice oncle et tante de l'enfant.

Le 7 avril — Marie Claudette Collette fille de Ernest Vallières et de Azilda Lettre. Parrain: Hormidas Gagné marraine: Albina Vallières oncle et tante de l'enfant.

#### SEPULTURE—

Le 7 avril — Sophie Marcoux veuve de François Xavier Boucher décédée le 3 avril à l'âge de 93 ans et 6 mois.

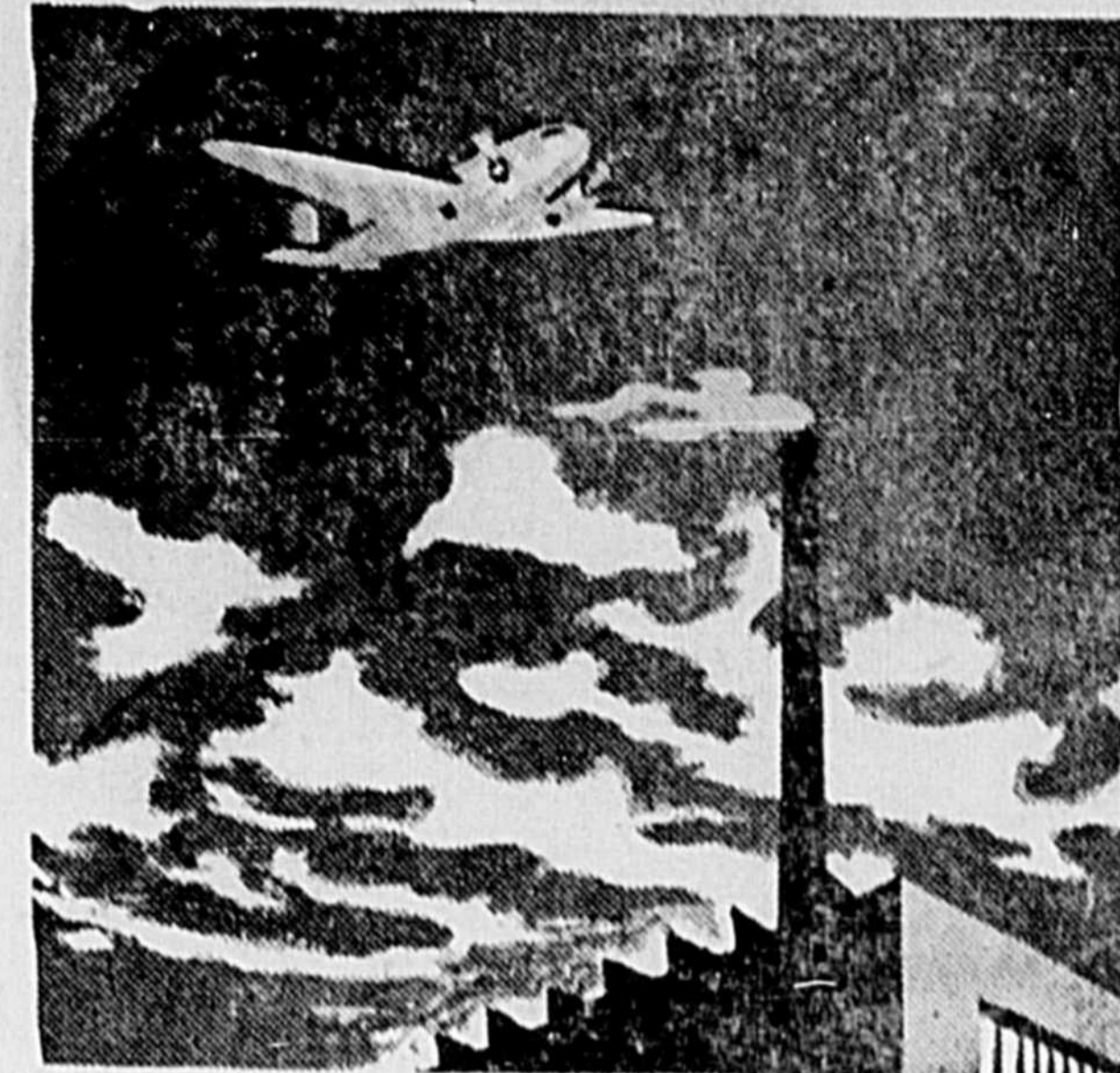
#### MARIAGES : —

Le 6 avril — Entre Henri Lessard fils de Ulric Lessard et de Jeanne d'Arc Lefèvre fille de feu Andonias Lefèvre de cette paroisse.

Le 6 avril — Entre Léopold Ferland fils de feu Joseph Ferland et de Laurette Perron fille de Léon Perron de cette paroisse.

que nous consommons ainsi. Tout ce là nous le faisons inconsciemment — mais quand nous nous suralimentons consciemment ou inconsciemment, le résultat est le même; nous mangeons trop.

Lisez sans délai mon feuillet "L'Obésité, terreur des femmes" je vous l'envierai sur réception d'un timbre de 3c et vous y trouverez des indications quant aux aliments à éviter et ceux qui sont nuisants sans produire de graisse excessive. Tous mes feuillets sont à votre disposition contre l'envoi d'un timbre de 3c pour chacun. Ils traitent des soins du visage des mains des cheveux des pieds du développement normal du buste de la transpiration excessive de l'enlèvement des poils follets de la maigreur des poids et mesu-



# L'épargne

## donne des ailes au Canada

Que pouvez-vous faire pour aider à procurer à nos aviateurs les avions dont ils ont besoin pour s'entraîner et s'équiper pour le combat?

Vous pouvez fournir l'argent en surveillant étroitement vos dépenses et en épargnant le plus possible. L'économie personnelle est d'importance vitale en ce moment. Chaque dollar dont vous pouvez disposer est nécessaire à l'effort de guerre du Canada. Observez cet engagement que vous avez pris d'acheter des Certificats d'Épargne de Guerre régulièrement. Déposez à votre compte d'épargne. Mettez de côté chaque mois l'argent qu'il vous faudra pour payer les impôts de guerre. Nous avons une besogne sur les bras; finissons-la!

Cette brochure vous aidera à épargner. Le Budget simplifié de la Banque Royale du Canada vous indique comment dépenser sagement vos revenus, comment épargner en budgetant vos dépenses. Demandez-en une copie gratuite à la succursale la plus proche.

## La BANQUE ROYALE du Canada

SUCCURSALE THETFORD MINES - W. A. CONNERY, Gérant

# VIN ST PIERRE



Vin canadien d'une qualité et d'une valeur vraiment excellentes, le Vin St-Pierre est fabriqué spécialement pour satisfaire les préférences des gens de Québec.

TYPES PORTO ET SHERRY  
26 onces, 45¢ - 40 onces, 70¢  
Cruche d'un gallon - \$2.05

FABRICANTS DU OLD NIAGARA, TYPES PORTO ET SHERRY



## AIDEZ L'HOMME EN UNIFORME

Vous seconderez les militaires en pratiquant régulièrement l'économie. Lorsque vous restreignez vos achats, vous rendez accessibles à l'industrie des armements plus de main-d'oeuvre et de matières premières.

Lorsque vous prêtez vos économies au pays en souscrivant des Certificats d'épargne et des Obligations des emprunts de guerre, vous aidez le Canada à fournir à nos combattants les armes et l'équipement dont ils ont besoin. C'est à la fois un acte patriotique et un bon placement.

Faites toute votre part! Economisez dès maintenant!

*L'épargne, c'est du patriotisme pratique*

LES BANQUES A CHARTE DU CANADA

res normaux. On m'en fait la demande en adressant ses lettres tout simplement à Cousine Blanche, 197 ouest rue Ste Catherine Montréal.

Et ces feuillets ne comportent pas un mot de réclame. Ils sont le résultat de mes études commencées à l'Université de beauté de Paris il y a bientôt quinze ans. Par conséquent les conseils qu'un y trouve sont tout à fait désintéressés.

Cousine Blanche

### Chassez la DOULEUR



## LA BIÈRE EST D'USAGE COURANT DANS NOS FOYERS

Dans la plupart de nos foyers, la bière figure avec honneur à côté des autres produits d'usage domestique.

Cette popularité bien méritée, elle la doit à sa pureté et à la satisfaction qu'elle procure. La bière est un produit de la

nature, qu'il est agréable de servir à ses amis et que tous apprécient.

Servir de la bière à ses visiteurs et amis, c'est leur marquer son affection et leur procurer une satisfaction légitime.

"La bière est un facteur de modération."



BREWERS INDUSTRIAL FOUNDATION OF CANADA

**ASSUREZ-VOUS D'AVOIR LE BON NUMÉRO. VÉRIFIEZ DANS L'ANNUAIRE**

**Dégagez les lignes de téléphone pour faciliter la PRODUCTION DE GUERRE**

Le téléphone est nécessaire à la production de guerre. Toutes les lignes téléphoniques dépendent les unes des autres; ne permettez pas que des délais inutiles retardent des messages d'importance vitale pour le pays.

**AUTRES CONSEILS À OBSERVER**

- 1 PARLEZ distinctement, directement dans le transmetteur.
- 2 REPONDEZ sans délai quand la cloche sonne.
- 3 SOYEZ BREF. Dégagez votre ligne pour l'appel suivant.
- 4 EVITEZ les heures d'affluence pour vos appels interurbains.

*L'économie de temps ainsi réalisée, multipliée par 6,500,000 appels quotidiens, peut être énorme.*

En service actif donnant des ailes aux mots

**LE FROMAGE DU QUEBEC**

Quelque quatre mille cultivateurs de la région de Chicoutimi - Lac Saint-Jean ont reçu l'année dernière environ un million et demi de dollars de la seule production du fromage de type cheddar soit un revenu de plus du double de celui qu'ils touchaient il y a une dizaine d'années; c'est ce que révèlent les récentes statistiques compilées par M. L.-C. Roy surintendant du service de l'agriculture Canadien National.

On sait que le fromage de cette région jouit d'une très grande réputation. Par suite de la guerre l'exportation absorbe la majeure partie de la production qui s'est élevée en 1941 à environ 8,700,000 livres. Jusqu'à ces derniers temps on expédiait surtout par bateaux, alors que l'année dernière à peu près toute la production est parvenue aux grands marchés de Montréal par voie du Canadien National. Une fois classifié aux halles de Chicoutimi ou par l'intermédiaire de la Coopérative fédérée le fromage est aussitôt chargé dans des wagons frigorifiques; quelque 90,000 boîtes de fromage en meules de 100 livres ont quitté Chicoutimi et Jonquières, l'année dernière.

Les allocations substantielles que versent aux producteurs de fromage les gouvernements provincial et fédéral contribuent fortement à maintenir le niveau de production et l'excellente qualité de cet aliment si riche en vitamines et dont la valeur nutritive est particulièrement appréciée en ces temps de guerre conclut M. Roy.

**ÉCONOMISEZ**

En vous retirant aux **HÔTELS FORD**

Modernes, à l'épreuve du feu, convenablement situés, matonnement facile.

**Montréal Toronto et le LORD ELGIN à Ottawa**

aussi bas que \$1.50 pas plus que \$2.50 par personne

Pour carte ou dépliant écrivez à FORD HOTELS CO., Montréal

\$2.12 à \$3.12 PAR PERSONNE PAS PLUS!

400 JOLIES CHAMBRES AVEC RADIOS!

**La Propriété Industrielle et les Canadiens-français**

Liste de brevets d'invention accordés en Canada aux Canadiens-Français durant le mois de mars 1942. (Liste compilée de la Gazette Officielle du Bureau des Brevets par le "BUREAU TECHNIQUE FOURNIER Procureurs de Brevets d'invention, 934 rue Ste-Catherine est, Montréal).

- BREVETS D'INVENTION**
- 403,308 J.H. Robinson de Montréal. "Moyen d'empêcher les vitres doubles de geler".
  - 403,567 & 403,568 Joseph Auger de Timmins, Ont. "Soupapes".
  - 403,581 Joseph Risi de Québec "Production de carburant à moteur par liquéfaction du bois".
  - 403,581 J.P. St-Hilaire de Québec, "Jouet".
  - 403,584 Alphonse Therrien de Favel Ont. "Dispositif d'alignement des rails".
  - 403,731 E.T. Bruneau de Sherbrooke. "Dispositif antidérapant".

Gaëtan Bernard Jacqueline Julien Gislaine Vallée Blandine Loignon Suzanne Céline et Jeanine Couture Bernard et Jean Marc Grégoire.

Tous se sont séparés très heureux d'avoir passé une aussi agréable après-midi.

**Fête Anniversaire**

Dimanche dernier à la résidence de M. et Mme Allyre Lachance rue St-Antoine un groupe d'amis se sont réunis pour fêter l'anniversaire de M. Benoit Lachance.

Après la lecture d'une adresse et présentation de jolis cadeaux il y eut divers jeux. Ont pris part, cette fête M. Benoit Lachance ses parents M. et Mme Allyre Lachance, Mme Ludger Grégoire, M. Gérard Huguette Gaston Louise Yvon Céline Olivette Violette Nicole Carmen et Françoise Lachance. Lucien et Jacqueline Boutin Jeanne Doyon Denis Yvon Paul Émile

**SOYEZ FORT**

SI VOUS SOUFFREZ DE: FAIBLESSE COURBATURES NERVOUSITÉ ÉPUISEMENT FATIGUE HABITUELLE MANQUE D'APPÉTIT

PRENEZ LES **PILULES MORO**

1566 ST-DENIS, MONTRÉAL

**CHAMBRE A LOUER**

Une chambre à louer; chauffée; avec chambre de bain et eau chaude à disposition; située sur la rue St-Charles. On préférerait un jeune homme. S'adresser à 13 rue St-Charles 1fs-x-14 Thetford Mines

**A VOTRE SERVICE**

Une dame peut faire votre lavage à votre domicile ou chez elle. Pour plus amples renseignements. S'adresser 25 rue St-Charles 1fs-x-14 Thetford Mines

Les emballages et empaquetages fantaisistes peuvent être éliminés sans nuire à la valeur de la consommation.

Les récents événements rendent le contrôle des prix plus nécessaires que jamais à la victoire finale.

Abonnez-vous à **L'ÉVÉNEMENT - JOURNAL**

Le seul quotidien du matin.

**LE SOLEIL**

Le plus grand quotidien du soir, à Québec.

Représentant: M. Rosaire Gagné.

94, rue Bennett, Téléphone: 577

**En Reconnaissance d'un acte de Bravoure**

Aux bureaux chefs du Canadien National sis rue McGill à Montréal le président M. R.C. Vaughan remettait ces jours derniers au constable Mark Brewerton du Canadien National une médaille que lui a décernée la Royal Canadian Human Association en reconnaissance de son acte de bravoure alors qu'il sauva la vie de deux enfants menacés par les flammes dans le logis de leurs parents rue De-courcelles.

Les deux enfants Gilles et Reine Leblanc âgés respectivement de 3 ans et de 2 ans allaient être la proie des flammes qui consu-

maint déjà leurs vêtements lorsque le constable Brewerton qui était de fraction dans les cours de St-Henri vit la fumée filtrer par l'entrebaillement de la porte et des fenêtres de la maison. Le policier se rendit en hâte sur les lieux pénétra dans la maison et aperçut les deux enfants. Il les enleva au triste sort qui les menaçait et les porta à l'épicerie la plus rapprochée où il se procura de l'huile d'olive et en enduit la petite Reine qui était la plus gravement brûlée.

Réalisez le plus d'économies possibles; c'est un moyen d'aider à l'effort de guerre.

\* \* \*

La stabilisation des prix est une mesure préventive contre la menace d'inflation.

**NOMINATION**

M. Georges A. Shea directeur du service des enquêtes du Canadien National a annoncé récemment la nomination de M. Clovis Fournier au poste de surintendant de ce service avec juridiction sur les régions de Montréal et de Québec. M. Fournier a occupé jusqu'ici le poste d'inspecteur de ce service avec bureaux à Québec.

M. Fournier est né à Durham P.Q. le 13 février 1889 et est entré au service du Réseau en 1910 alors qu'il venait d'être architecte-en-art au collège de Lévis.

**ça c'est du GIN ça c'est du GENIÈVRE c'est du MELCHERS CROIX D'OR!**

40 oz \$3.45

26 oz \$2.40

10 oz \$1.05

PRODUIT DE MELCHERS DISTILLERIES LIMITED • MONTREAL ET BERTHIERVILLE

**Oui, GARÇONS ET FILLETES, vous pouvez aider à gagner la guerre!**

Bien sûr, vous ne pouvez pas piloter un bombardier, ou conduire un char d'assaut, ou travailler à la production des canons ou des munitions!... Mais vous pouvez quand même faire votre part dans la guerre.

Vous, les garçons, quand vous vous chargez de couper le gazon ou de faire la récupération du papier et des rebuts, c'est le travail d'un homme que vous faites. Grâce à vous, un homme de plus est disponible pour l'armée ou les usines de munitions. Quand vous faites les commissions et que vous apportez vous-mêmes les emplettes à la maison, vous faites aussi le travail d'un homme; et vous rendez un camion disponible; et vous faites économiser des pneus et de l'essence si nécessaires à la guerre!

Et vous, les fillettes, quand vous lavez la vaisselle et que vous faites le ménage, vous permettez à votre mère de se passer d'une servante. Ce qui veut dire une employée de plus pour les usines de munitions. Quand vous êtes gentilles pour votre père qui arrive fatigué de son travail, quand vous lui rendez toutes sortes de menus services, vous lui permettez de pouvoir faire un meilleur travail le lendemain, d'être plus utile encore à l'effort de guerre du Canada.

Regardez autour de vous et voyez si il n'y a pas quelque chose que vous puissiez faire. Rendez-vous utiles dans la maison et dans le quartier. Chaque travail que vous faites volontairement est un pas de plus vers la victoire.

**IL NE FAUT PAS QUE DES BRAVES MEURENT PAR MA FAUTE**

*Ce message vous est transmis par le département canadien des Munitions et Approvisionnement*